



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY—POST FREE

Vol. 57.]

KAAPSTAD, 4 MAART 1970.

[No. 2648.

CAPE TOWN, 4TH MARCH, 1970.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 352.

4 Maart 1970.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 10 van 1970: Wysigingswet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1970.

No. 352.

4th March, 1970.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 10 of 1970: Fuel Research Institute and Coal Amendment Act, 1970.

Wet No. 10, 1970

WYSIGINGSWET OP DIE BRANDSTOFNAVORSINGS-
INSTITUUT EN STEENKOOI, 1970.

WET

Om die maksimum heffing wat die Staatspresident kragtens artikel 7 (1) van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1963, op steenkool moet oplê, te verhoog.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 24 Februarie 1970.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van
artikel 7 van
Wet 35 van 1963,
soos gewysig deur
artikel 1 van
Wet 4 van 1965.

1. Artikel 7 van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1963, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Die Staatspresident moet na oorlegpleging met die raad en nie later as die een-en-dertigste dag van Maart in elke jaar nie, 'n heffing van hoogstens een sent per ton op alle steenkool oplê wat gedurende die vorige kalenderjaar verkoop of vir enige nywerheidsdoel (behalwe die voortbrenging van steenkool by die betrokke steenkoolmyn) gebruik is deur enige steenkoolmyn in die Republiek geleë wat nie minder nie as vyf-en-twintigduisend ton steenkool gedurende daardie kalenderjaar voortbring het, en moet, uit gelde wat die Parlement vir die doel bewillig, 'n bedrag bydra wat gelyk is aan die totaalopbrengs van elke heffing aldus opgelê.”.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1970.

FUEL RESEARCH INSTITUTE AND COAL AMENDMENT
ACT, 1970.

Act No. 10, 1970

ACT

To increase the maximum levy on coal to be imposed by the State President under section 7 (1) of the Fuel Research Institute and Coal Act, 1963.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 24th February, 1970.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 7 of the Fuel Research Institute and Coal Act, 1963, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 7 of Act 35 of 1963, as amended by section 1 of Act 4 of 1965.

“(1) The State President shall, after consultation with the board and not later than the thirty-first day of March in each year, impose a levy not exceeding one cent per ton on all coal sold during the preceding calendar year or used for any industrial purpose (other than the production of coal at the colliery concerned) during the preceding calendar year by any colliery situated in the Republic which produced not less than twenty-five thousand tons of coal during such calendar year, and shall contribute out of moneys appropriated by Parliament for the purpose an amount equal to the total proceeds of every levy so imposed.”.

2. This Act shall be called the Fuel Research Institute and Coal Amendment Act, 1970. Short title.

